

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe

10) Your sign 11) Your Order No. Date  
**550004530501** **05.04.2022**

19) Shipping type  
 truck collect. load

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Par number customer

1 0260.001.077 V03 2510261401

180328 640  
 5012329523

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
**1000911829 0091024089 UJ**

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place  
**chHub**

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
**Free Carrier 10 PAL**

Destination

29) Description of delivery

Control Unit; ATCU-2-9.4

300658

**EURO + NAGEL s.r.l.**  
**ACCETTAZIONE MERCE**

Quantità dichiarata: 640  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  NO  
 Quantità Imballi: 10  
 Conformità alle schede d'imballo:  
 Data controllo: 23/04/22  
 Firma

8745329

Page 1

3) Delivery note no

2) Receiver note

4) Dispatch date  
**21.11.2022**

Creation day  
**18.11.2022**

14) Our Order-No.  
**25330241**

6) Freight 7) Delivery

Free Unfrank Wagon Carrier  
 Fr. Cut Vehic. foreign Vehic. own  
 Express Post

22) Dispatch sign 23) Total weight kg  
**1.121,2 net**

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty.(ts) +/- Notes

30) Quantity  
**640**

46) Invoice check

45) Receiver

44) Quality check/Testreport

43) Quantity check

42) Entry notes

Rotation Receiver notes

Date Name bzw Nr



NR74R200

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.  
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó által saját felelősségére.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 22010331 S.C. LUAR S.R.L. Comunarziilor, nr. 10 AR - RO 148				
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20221121				<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP1038079								
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12</b> Térfogat (m <sup>3</sup> ) Volume in m <sup>3</sup> Umfang in m <sup>3</sup>		
	132	PAL	KFZ TÚRÉOR		14,956.000			
				CMR				
				14,956.000				
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei .Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei y			<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20221121				Az áru átvétele: Kelet Goods received: Data Co. Gut empfangen: Datum am. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			Az átvétel aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
Robert Bosch Elektronika Kft. Hatvan, Robert Bosch út 2. EORI: HU0000003018				KUEHNLOTTAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			Az átvétel aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronika Kft. Hatvan, Robert Bosch út 2. EORI: HU0000003018				<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier KUEHNLOTTAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			Az átvétel aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen B96RTL B978LUA	Raksúly Useful load Nutzlast		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

Veszélyes árutól az esetleges bizonyságotok kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a bélyeg.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.